

สัมฤทธิผลในการเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3  
ใบโรงเรียนรัฐบาล



นาย ชุมพล ปานเทศ

000695

วิชานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต  
แผนกวิชามัธยมศึกษา  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
พ.ศ. 2513

115531296

THE ACHIEVEMENT OF MATHAYOMSUKSA THREE  
GOVERNMENT SCHOOL STUDENTS IN LEARNING ENGLISH



Mr. Chumpon Parnkate

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master Education  
Department of Secondary Education  
Graduate School  
Chulalongkorn University

1970

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อัญมณีให้บัณฑิตวิทยาลัยพนธฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาคามหลักสูตรปริญญาานนบัณฑิต .



คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์

นางสาว ปรียาภรณ์

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

ดร.กฤษณ์ ฤกษ์เกษม ประธานกรรมการ

ดร.นงนุช ใจดี กรรมการ

ดร.ประทีป งามนิตย์ กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วาสนา โกวิทพา

หัวข้อวิทยานิพนธ์ : สมรรถนะผลในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ใน  
โรงเรียนรัฐบาล

ชื่อ นายชุมพล ปานเกตุ แผนกวิชา มัธยมศึกษา  
ปีการศึกษา 2513

บทคัดย่อ



### วัตถุประสงค์

เพื่อศึกษาสมรรถนะผลในการเรียนภาษาอังกฤษในคำที่เกี่ยวกับองค์ประกอบของภาษา (Elements) ทั้ง 3 อย่างคือ เสียง (Sounds) กัพท์ (Vocabulary) และแบบสร้างไวยากรณ์ (Grammatical Structures) และเพื่อศึกษาปัจจัย (Factors) ในคำที่เกี่ยวกับ ทักษะคิด เพศ อายุ และอาชีพของบิดามารดาที่อาจมีผลต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในโรงเรียนรัฐบาล จังหวัดพระนคร ในปีการศึกษา 2513 รวมทั้งการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างสมรรถนะผลในการเรียนองค์ประกอบของภาษาทั้ง 3 อย่างของนักเรียนดังกล่าว

### วิธีวิจัย

ผู้วิจัยสร้างข้อทดสอบสมรรถนะผลในการเรียนภาษาอังกฤษตามองค์ประกอบของภาษาทั้ง 3 อย่างคือ เสียง กัพท์ และแบบสร้างไวยากรณ์ ข้อทดสอบเป็นแบบเลือกตอบ (Multiple Choice) ปรับปรุงข้อทดสอบที่สร้างขึ้น 2 ครั้ง โดยใช้ทดสอบ 2 ครั้งกับนักเรียน 2 กลุ่มๆ แรก 40 คน และกลุ่มหลัง 90 คน

เลือกตัวอย่างประชากรจากนักเรียนชายหญิงในโรงเรียนรัฐบาล 300 คน จาก 12 โรงเรียน เป็นโรงเรียนชาย 6 โรงเรียน (150 คน) โรงเรียนหญิง 6 โรงเรียน (150 คน) แล้วทดสอบประชากรด้วยข้อทดสอบที่สร้างไว้

นาคะแผนเฉลี่ยของสมรรถนะผลในการเรียนภาษาอังกฤษทั้ง 3 องค์ประกอบของภาษา

ของนักเรียนชายหญิงแต่ละโรงเรียน ทดสอบความมีนัยสำคัญของความแตกต่างของคะแนนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน แบ่งตามปัจจัยต่าง ๆ ด้วยวิธีวิเคราะห์ความแปรปรวน ชนิด 2 ตัวประกอบ (Analysis of Variance: Two Factors Design) หาสัมประสิทธิ์แห่งสหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสัมฤทธิ์ผลขององค์ประกอบของภาษาทั้ง 3 อย่างโดยใช้ตารางการกระจายกระจัดกระจาย (Scatterd diagram or two ways distribution)

### สรุปผลการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้มีความเชื่อถือได้สูงพอสมควร

คะแนนสัมฤทธิ์ผลเฉลี่ยในการเรียนเสียงภาษาอังกฤษของนักเรียนโรงเรียนต่าง ๆ

เรียงจากมากไปหาน้อย คือ สตรีวิทยา = 62.32 สตรีศรีสุริโยทัย = 61.92 สวนกุหลาบ = 58.60 สตรีศรีนครินทรมาปัญญา = 54.12 วัดเทพศิรินทน์ = 52.20 สายน้ำผึ้ง = 51.68 เสรมฐนุศรมาปัญญา = 51.64 เบญจมาฆาลัย = 51.16 วัดบวรนิเวศ = 49.60 วัดสุทธิวราราม = 48.76 ปทุมคงคา = 48.36 และสาบปัญญา = 48.32 จากคะแนนเต็ม 80 คะแนน

คะแนนสัมฤทธิ์ผลเฉลี่ยในการเรียนศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนโรงเรียนต่าง ๆ เรียงจากมากไปหาน้อย คือ สตรีวิทยา = 38.92 สวนกุหลาบ = 37.00 วัดสุทธิวราราม = 34.68 สตรีศรีสุริโยทัย = 34.00 วัดบวรนิเวศ = 32.88 สาบปัญญา = 29.80 วัดเทพศิรินทน์ = 28.96 เบญจมาฆาลัย = 28.44 สตรีศรีนครินทรมาปัญญา = 28.04 สายน้ำผึ้ง = 23.04 เสรมฐนุศรมาปัญญา = 19.16 และ ปทุมคงคา = 17.92 จากคะแนนเต็ม 50 คะแนน

คะแนนสัมฤทธิ์ผลเฉลี่ยในการเรียนแบบสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักเรียนโรงเรียนต่าง ๆ เรียงจากมากไปหาน้อย คือ สตรีวิทยา = 37.32 สวนกุหลาบ = 35.92 สตรีศรีสุริโยทัย = 34.36 วัดเทพศิรินทน์ = 33.88 วัดบวรนิเวศ = 33.36 วัดสุทธิวราราม = 32.92 สตรีศรีนครินทรมาปัญญา = 30.64 สาบปัญญา = 30.36 เบญจมาฆาลัย = 29.48 เสรมฐนุศรมาปัญญา = 22.28 สายน้ำผึ้ง = 20.72 และปทุมคงคา = 18.96 จากคะแนนเต็ม 50 คะแนน

ความสัมพันธ์ระหว่างปัจจัยต่าง ๆ คือ ทักษะคิด เชื้อ เพศ อายุ และอาชีพของบิดามารดากับสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนในค่านที่เกี่ยวกับองค์ประกอบของภาษาทั้ง 3 อย่าง คือ เสียง กัทท์ และแบบสร้างไวยากรณ์นั้น แบ่งผลการวิเคราะห์ออกเป็น 4 ตอน ดังนี้

ตอนที่ ๑ ความสัมพันธ์ระหว่างทักษะคิดกับสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษ พบว่าสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษไม่ได้ขึ้นอยู่กับทักษะคิดของนักเรียนชายหญิงในโรงเรียนรัฐบาล แต่สัมฤทธิ์ผลในการเรียนศัพท์และแบบสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษขึ้นอยู่กับทักษะคิดของนักเรียนชายหญิงในโรงเรียนรัฐบาล กล่าวคือ โดยเฉลี่ยแล้ว นักเรียนชายหญิงที่ชอบวิชาภาษาอังกฤษ จะมีคะแนนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนศัพท์และแบบสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนชายหญิงที่ไม่ชอบวิชาภาษาอังกฤษ

ตอนที่ 2 ความสัมพันธ์ระหว่างเพศกับสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษ พบว่าสัมฤทธิ์ผลในการเรียนเสียงภาษาอังกฤษนั้นขึ้นอยู่กับเพศ กล่าวคือโดยเฉลี่ยแล้วนักเรียนหญิงในโรงเรียนรัฐบาลจะมีคะแนนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนเสียงภาษาอังกฤษสูงกว่านักเรียนชาย แต่สัมฤทธิ์ผลในการเรียนศัพท์ภาษาอังกฤษนั้น ไม่ได้ขึ้นอยู่กับเพศ ส่วนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนแบบสร้างไวยากรณ์นั้นส่วนใหญ่จะไม่ขึ้นอยู่กับเพศ แต่จะมีส่วนน้อยที่ขึ้นอยู่กับเพศ กล่าวคือจะมีนักเรียนหญิงในโรงเรียนรัฐบาลบางกลุ่มที่มีคะแนนสัมฤทธิ์ผลเฉลี่ยในการเรียนแบบสร้างไวยากรณ์ สูงกว่าคะแนนสัมฤทธิ์ผลเฉลี่ยของนักเรียนชาย

ตอนที่ 3 ความสัมพันธ์ระหว่างอายุกับสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษ พบว่าสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษในค่านที่เกี่ยวกับองค์ประกอบของภาษาทั้ง 3 อย่างนั้น ไม่ได้ขึ้นอยู่กับอายุของนักเรียนชายหญิงในโรงเรียนรัฐบาล

ตอนที่ 4 ความสัมพันธ์ระหว่างอาชีพของบิดามารดากับสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษ พบว่า สัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษาอังกฤษในค่านที่เกี่ยวกับองค์ประกอบของภาษาทั้ง 3 อย่าง นั้น ไม่ได้ขึ้นอยู่กับอาชีพของบิดามารดาของนักเรียนชายหญิงในโรงเรียนรัฐบาล

สำหรับความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนองค์ประกอบของภาษาอังกฤษของนักเรียน ได้แบ่งผลการวิเคราะห์ออกเป็น 3 ตอนคือ

ตอนที่ 1 ความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนเสียงกับศัพท์ พบว่า มีความสัมพันธ์กันอยู่ในระดับต่ำ และเป็นไปในทางลบ แสดงว่า ถ้านักเรียนชายหญิงคนใดคนหนึ่ง ใน

โรงเรียนรัฐบาลได้คะแนนเสียงสูงหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ย ก็ดูเหมือนว่าจะได้คะแนนศัพท์คำหรือสูงกว่าค่าเฉลี่ย และจะมีนักเรียนอีกส่วนหนึ่งที่ไม่เป็นไปตามนี้

ตอนที่ 2 ความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนเสียงกับแบบสร้างไวยากรณ์พบว่า มีความสัมพันธ์กันอยู่ในระดับต่ำ แสดงว่าถ้านักเรียนชายหญิงคนใดคนหนึ่งไปโรงเรียนรัฐบาล ได้คะแนนเสียงสูงหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ย ก็ดูเหมือนว่าจะได้คะแนนแบบสร้างไวยากรณ์สูงหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ยด้วย และจะมีนักเรียนอีกส่วนหนึ่งที่ไม่เป็นไปตามนี้

ตอนที่ 3 ความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสัมฤทธิ์ผลในการเรียนศัพท์กับแบบสร้างไวยากรณ์พบว่า มีความสัมพันธ์กันอยู่ในระดับปานกลาง แสดงว่า ถ้านักเรียนชายหญิงคนใดคนหนึ่งไปโรงเรียนรัฐบาล ได้คะแนนศัพท์สูงหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ย ก็จะได้คะแนนแบบสร้างไวยากรณ์สูงหรือต่ำกว่าค่าเฉลี่ยด้วย และจะมีนักเรียนส่วนน้อยที่ไม่เป็นไปตามนี้.

Thesis Title : The Achievement of Mathayomsuksa Three Government  
School Students in Learning English.

Name : Mr. Chumpon Parnkate Department: Secondary Education

Academic Year: 1970

### ABSTRACT



#### Statement of the Problems:

The purposes of this study were to find out the achievement in learning the elements of English (Sounds, vocabulary and grammatical structures), to investigate whether some factors (attitude, sex, age and parental occupation) effect the achievement in learning these elements, and to investigate the relationship among these three elements of Mathayomsuksa three government school students in Bangkok, 1970.

#### Method and Procedures

The English achievement test consisted of one hundred and eighty problems on sounds, vocabulary and grammatical structures. The test was revised twice after it was pretested for reliability with two groups of forty and ninety students.

Three hundred subjects, both males and females were selected from twelve government schools (150 from each sex). They were tested by the above indicated test. The mean achievements of each element and each school were separately calculated. The level of significance of differences in the achievements of those elements for each factor was found by the analysis of variance two factors design. The scattered diagram was used to find the correlation coefficient among the elements.



## Results

The equipment used in the analysis was of considerable reliability.

Out of 80 total points, the mean achievements in learning the English sounds are as follows: Satreewithaya = 62.32, Satreerisuriyothai = 61.92, Suankularb = 58.60, Satreesethabutbumpen = 54.12, Wat Thepsirin = 52.20, Sainumpeung = 51.68, Sethabutbumpen = 51.64, Benchamarachalai = 51.16, Wat Borworniwet = 49.60, Wat Suthiwararam 48.76, Pathumkongkha = 48.36 and Saipanya = 48.32.

Out of 50 total points, the mean achievements in learning the English vocabulary are as follows: Satreewithaya = 38.92, Suankularb = 37.00, Wat Suthiwararam = 34.68, Satreerisuriyothai = 34.00, Wat Borworniwet = 32.88, Saipanya = 29.80, Wat Thepsirin = 28.96, Benchamarachalai = 28.44, Satreesethabutbumpen = 28.04, Sainumpeung = 23.04, Sethabutbumpen = 19.16 and Pathumkongkha = 17.92.

Out of 50 total points, the mean achievements in learning the English grammatical structures are as follows: Satreewithaya = 37.32, Suankularb = 35.92, Satreerisuriyothai = 34.36, Wat Thepsirin = 33.88, Wat Borworniwet = 33.36, Wat Suthiwararam = 32.92, Satreesethabutbumpen = 30.64, Saipanya = 30.36, Benchamarachalai = 29.98, Sethabutbumpen = 22.28, Sainumpeung = 20.72 and Pathumkongkha = 18.96

The relationship between the factors and the students' achievement in learning the three elements was investigated and differentiated into four aspects as follows:

First Aspect: Between the attitude and the achievement scores.

No relationship was found between the students' attitude and the sounds scores. But there was positive relationship between the students' attitude and the vocabulary and grammatical structure scores. The analysis also showed that, on the average, the students' mean scores on the two elements of those who prefer English were significantly higher than those who did not prefer English.

Second Aspect: Between sex and the achievement scores.

Sex differences and the sounds scores were closely related. It was found that the girls' mean scores on sounds were significantly higher than those of the boys'. But no relationship was found between the students' sex and the vocabulary scores. Slightly positive relationship was found between the students' sex and grammatical structure scores. It seemed that the girls' scores on grammatical structures were superior to those of the boys'.

Third Aspect: Between age and the achievement scores.

No relationship was found between the students' age and the three elements scores.

Fourth Aspect: Between parental occupation and the achievement scores.

No relationship was showed between the students' parental occupation and the indicated elements.

The relationship among the compared elements scores were investigated and differentiated into 3 aspects as follows:

First Aspect: Between sound and vocabulary scores.

The correlation coefficient between the students' sound and vocabulary scores showed the degree of negative and inverse relationship. These meant that there was some tendency for those students doing well in the sound test to perform badly on the vocabulary test and vice versa.

Second Aspect: Between sound and grammatical structure scores.

The correlation coefficient between the students' sound and grammatical structure scores indicated a low degree of positive relationship. It seemed that those students who got high or low scores on the sound test got the same results on the grammatical structure test.

Third Aspect: Between vocabulary and grammatical structure scores.

The correlation coefficient showed a moderate degree of positive relationship between the students' vocabulary and grammatical structure scores. This indicated that there was some tendency for those students doing well in the sound test also to perform well on the vocabulary test.

## กิตติกรรมประกาศ



การทำวิทยานิพนธ์ครั้งนี้สำเร็จได้โดยดี เนื่องจากผู้วิจัยได้รับความช่วยเหลือและคำแนะนำอย่างดียิ่ง จากผู้ช่วยศาสตราจารย์ วาสนา โกวิทยา ซึ่งเป็นอาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ประคอง วรรณสุต ซึ่งเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาทางคดี อาจารย์ NEAL SCOTT ที่กรุณาอ่านข้อหาคสอบเสียงภาษาอังกฤษที่ใช้ในการวิจัย อาจารย์ สมโภชน์ รอดบุญ ให้ความร่วมมือในการบันทึกเสียงข้อหาคสอบ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาที่ได้รับยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณไว้ ณ โอกาสนี้

อนึ่งในการหาคสอบแต่ละโรงเรียน ผู้วิจัยได้รับความร่วมมือจากอาจารย์ใหญ่ ครู และนักเรียนชั้น ม.ศ. 3 เป็นอย่างดี จึงขอขอบคุณอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

ชุมพล ปานเกตุ

2 เมษายน 2514

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	๗
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	๗
กิตติกรรมประกาศ .....	๘
ตารางประกอบ .....	๑
บทที่	
1. บทนำ	
ปัญหาและความสำคัญของปัญหา .....	1
ความมุ่งหมายทั่วไป .....	9
ความมุ่งหมายเฉพาะ .....	10
ขอบเขตของการวิจัย .....	10
สมมติฐาน .....	11
ข้อตกลงเบื้องต้น .....	11
ความไม่สมบูรณ์ของการวิจัย .....	11
คำจำกัดความ .....	12
การวิจัยที่เกี่ยวข้อง .....	13
2. วิธีดำเนินงาน	
การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย .....	20
การสุ่มตัวอย่างประชากร .....	31
การรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูล .....	34
3. ผลการวิเคราะห์ข้อมูลและการแปลความหมาย .....	37
4. สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	
สรุปผลการวิจัย .....	54
ข้อเสนอแนะ .....	54
บรรณานุกรม .....	58
ภาคผนวก .....	61
ประวัติการศึกษา .....	100



## รายการตารางประกอบ

ตารางที่		หน้า
1.	จำนวนนักเรียนแบ่งตามทัศนคติ .....	33
2.	จำนวนนักเรียนแต่งตามระดับอายุ .....	33
3.	จำนวนนักเรียนแบ่งตามอาชีพของบิดามารดา .....	33
4.	คะแนนสัมฤทธิผลเฉลี่ยในการ เรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น มศ. 3 ในโรงเรียนรัฐบาล 12 แห่ง .....	37
5.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวน เพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนเสียงภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิง ชั้นมศ.3 ใน โรงเรียนรัฐบาลแบ่งตามทัศนคติที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษ .....	41
6.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิง ชั้นมศ.3 ใน โรงเรียนรัฐบาลแบ่งตามทัศนคติที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษ .....	42
7.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนแบบสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิง ชั้นมศ.3 ในโรงเรียนรัฐบาลแบ่งตามทัศนคติที่มีต่อวิชาภาษาอังกฤษ..	43
8.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนเสียงภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิงชั้น มศ.3 ในโรงเรียนรัฐบาลแบ่งตามระดับอายุ .....	44
9.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิงชั้น มศ.3 ในโรงเรียนรัฐบาลแบ่งตามระดับอายุ .....	45
10.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนแบบสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิง ชั้น มศ.3 ในโรงเรียนรัฐบาล แบ่งตามระดับอายุ .....	46
11.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนเสียงภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิงชั้น มศ.3 ในโรงเรียนรัฐบาลแบ่งตามอาชีพของบิดามารดา .....	47
12.	สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิผล ในการเรียนศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมศ.3 ในโรงเรียน รัฐบาลแบ่งตามอาชีพของบิดามารดา .....	48

13. สรุปผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนเพื่อเปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผล  
ในการเรียนแบบสร้างไวยากรณ์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชายหญิง  
ชั้น มศ.3 ในโรงเรียนรัฐบาล แง่ความอาชีพของบิดามารดา..... 49
14. คำศัพท์ประสัทธิ์แห่งสหสัมพันธ์ระหว่างองค์ประกอบของภาษา  
อังกฤษของนักเรียนชายหญิงชั้น มศ.3 ในโรงเรียนรัฐบาล..... 51